

Teatro Español
Madrid
14 de febrero de 2017

19:30 horas

**BALLET DE CÁMARA DE MADRID
DEL INSTITUTO ALICIA ALONSO
DE LA UNIVERSIDAD REY JUAN CARLOS**

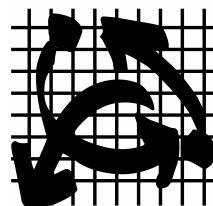
Rapsodia

Coreografía	Óscar Torrado
Música	Aram Khachaturian
Arreglos musicales	Juan Mata y Óscar Torrado
Diseño de iluminación	Javier Otero
Vestuario	Óscar Torrado
Bailarinas	Eva Nazareth Suarez / Gabriela Checo / Mariana Fonseca / Tamara Tomoshigue / Nerea Rodríguez / Clara Juarranz / Giuseppina Morena Visci / Ema Amaral
Bailarines	Francisco Giménez / Johan Mancebo / Óscar Báez / Patricio Jaramillo / Engels Méndez / Alexis Abreu / Diego Rodríguez / Víctor Lozano

PREMIOS ADE 2016

Ayudante de Dirección	Salomé Aguiar
Selección musical	Ignacio García
Coordinación	Carlos Rodríguez
Concepto y Dirección	Juan Antonio Hormigón

**Premios
ADE
2016**



Con la colaboración de:



PROGRAMA

1.- *Rapsodia*. Coreografía: Óscar Torrado
Ballet de Cámara de Madrid del Instituto Universitario
Alicia Alonso, de la Universidad Rey Juan Carlos

2.- Apertura del acto de Entrega de Premios de la ADE
Presentador: Carlos Rodríguez

3.- Saludo del Presidente de la ADE, Eduardo Alonso
Intervención del Secretario General de la ADE,
Juan Antonio Hormigón

3.- TARASCAS DE LA ADE

Se conceden Tarascas a:
Rosa de Diego
Crónica Popular, semanario digital
Ignacio García May

4.- MEDALLAS DE LA ADE

Se conceden Medallas a:
- Adolfo Simón,
- Nuria Espert

5.- PREMIO «JOSÉ LUIS ALONSO» PARA JÓVENES DIRECTORES

Entrega el premio:
Ángel Fernández Montesinos,
Presidente de Honor de la ADE

6.- PREMIO «MARÍA MARTÍNEZ SIERRA» DE TRADUCCIÓN TEATRAL

Finalistas:
M^a Yolanda Fernández Suárez, por su traducción de
Traducciones de Brian Friel (Madrid,
Publicaciones de la ADE, 2016)
Feliu Formosa, por su traducción de *El professor
Bernhardi*, de Arthur Schnitzler (Barcelona, Arola
Editors, 2015)
Eladio de Pablo, por su traducción de *El fanatismo o
Mahoma el profeta*, de Voltaire (Oviedo, KRK
ediciones, 2016)

Marija Pendeva y José Gabriel Santander por sus
traducciones de *Hotel Europa* y *Everyman (El
Hombre)*, de Goran Stefanovski (Madrid,
Publicaciones de la ADE, 2015)

Miguel Sáenz, por su traducción de *El mal de la
juventud* de Ferdinand Bruckner (Madrid,
Publicaciones de la ADE, 2015)

Entrega el premio:
Carlos Fortea,
Presidente de ACE Traductores

7.- PREMIO «ROGELIO DE EGUSQUIZA» DE ILUMINACIÓN

Finalistas:
Ion Aníbal por *El laberinto mágico*
Ignasi Camprodon por *El professor Bernhardt*
Florencio Ortiz por *Hamlet*

Entrega el premio:
Juan Gómez-Cornejo,
Presidente de la AAI

8.- PREMIO «ADRIÀ GUAL» DE FIGURINISMO

Finalistas:
María Araujo por *L'avar*
Carmen de Giles por *Así que pasen cinco años*
Elizabeth Wittlin-Lipton por *El casamiento*

Entrega el premio:
Damián Galán,
Representante del Foro de las Artes Escénicas de
Extremadura

9.- PREMIO «JOSEPH CAUDÍ» DE ESCENOGRAFÍA

Finalistas:
Paco Azorín por *Vida de Galileo*
Max Glaenzel por *El alcalde de Zalamea*
Curt Allen Wilmer por *Hamlet*

Entrega el premio:
Ana Turpin,
Consejera de la Fundación AISGE

10.- PREMIO DE HONOR DE LA ADE

Entrega el premio:
Juan Antonio Hormigón,
Secretario General de la ADE

11.- PREMIO «LEANDRO FERNÁNDEZ DE MORATÍN» PARA ESTUDIOS TEATRALES

Finalistas:
Rodolfo Cardona: *Hacia el esperpento: Trayectoria
del teatro de Valle-Inclán*. Madrid,
Publicaciones de la ADE, 2015
Juan P. Arregui: *Hacia una historiografía del
espectáculo escénico*. Madrid, Publicaciones
de la ADE, 2015
Oscar Cornago: *Ensayos de teoría escénica.
Sobre teatralidad, público y democracia*.
Madrid, Ed. Abada, 2015
Ana Zúñiga Lacruz: *Mujer y poder en el teatro
español del Siglo de Oro: la figura de la reina*.
Kassel, Ed. Reichenberger, 2015

Entrega el premio:
Getsemaní de San Marcos,
Directora General de Programas y Actividades
Culturales del Ayuntamiento de Madrid

12.- PREMIO «ADOLFO MARSILLACH» A UNA LABOR TEATRAL SIGNIFICATIVA

Entrega el premio:
Montserrat Iglesias,
Directora General del INAEM del Ministerio de
Educación, Cultura y Deporte

13.- PREMIO ADE DE DIRECCIÓN

Finalistas:
Tito Asorey por *Perplejo / Perplejo*
Ernesto Caballero por *Vida de Galileo*
Vanessa Martínez por *Los Atroces*
Helena Pimenta por *El alcalde de Zalamea*
Alfonso Zurro por *Hamlet*

Entrega el premio:
Ana Marzoa,
Actriz